

BO  
ZAR

QUATUOR AROD

RISING STARS

MUSIC

09 MAY '19

GRANDE SALLE HENRY LE BŒUF ·  
GROTE ZAAL HENRY LE BŒUF

CENTRE FOR FINE ARTS  
BRUSSELS

PALAIS DES BEAUX-ARTS  
BRUXELLES  
PALEIS VOOR SCHONE KUNSTEN  
BRUSSEL

„So schön wie Mozart können wir heute nicht mehr schreiben, was wir jedoch können, das ist: uns bemühen ebenso rein zu schreiben, als er schrieb“

« De nos jours, une écriture aussi belle que celle de Mozart ne pourrait plus voir le jour. Nous pouvons toutefois tendre vers une telle pureté. »

“Zo mooi als Mozart kunnen we vandaag niet meer schrijven, maar we kunnen er wel naar streven om zo zuiver te schrijven als hij deed”

Johannes Brahms à propos de · over Wolfgang Amadeus Mozart

Programme · Programma, p. 2

ECHO - Rising Stars, p. 5

Clé d'écoute, p. 6

Toelichting, p. 8

Biographie · Biografie, p. 10

# QUATUOR AROD

JORDAN VICTORIA, violon · viool  
ALEXANDRE VU, violon · viool  
TANGUY PARISOT, alto · altviool  
SAMY RACHID, violoncelle · cello

WOLFGANG AMADEUS MOZART  
1756-1791

Quatuor à cordes n° 17 en si bémol majeur, « La Chasse » (1784) ·  
Strijkkwartet nr. 17 in Bes, “De jacht”, KV 458 (1784)

- Allegro vivace assai
- Menuetto
- Adagio
- Allegro assai

ANTON WEBERN  
1883-1945  
Langsamer Satz (1905)

**pause · pauze**

JOHANNES BRAHMS  
1833-1897

Quatuor à cordes n° 2 en la mineur · Strijkkwartet nr. 2 in a, op. 51/2 (1873)

- Allegro non troppo
- Andante moderato
- Quasi Minuetto, moderato
- Finale. Allegro non assai

**21:30**


fin du concert · einde van het concert

séance de dédicace après le concert · signeursessie na het concert

Pour les artistes et la musique, merci de respecter le silence. Veuillez à éteindre téléphones portables, montres électroniques et à réprimer les toux. Il est interdit de photographier, filmer et enregistrer. Gelieve uit respect voor de artiesten en de muziek de stilte te bewaren. Schakel je gsm of elektronisch uurwerk uit en hoest niet onnodig. Het is verboden te fotograferen, te filmen en opnames te maken.



© Marco Borggreve

collaboration · samenwerking  EUROPEAN  
CONCERT HALL  
ORGANISATION

soutien · steun  Co-funded by the  
Creative Europe Programme  
of the European Union

Classical  Futures.eu

Francophones  
Bruxelles

partenaire Classicarte · Classicarte partner



## DES ÉTOILES MONTANTES

Rising Stars est un projet de l'association ECHO (European Concert Hall Organisation), un réseau européen fondé en 1991, rassemblant des salles de concert qui comptent parmi les plus prestigieuses en Europe. Aujourd'hui, ECHO réunit vingt et un membres issus des quatre coins de l'Europe, de Stockholm à Athènes, de Budapest à Londres... Notre Palais des Beaux-Arts et sa Grande Salle Henry Le Bœuf en font partie. L'objectif du projet : partager l'expérience et le savoir-faire de ses membres, et encourager des collaborations à travers des coproductions et la promotion des jeunes artistes. Le but est aussi, à

travers ces échanges, d'approfondir et d'enrichir l'offre artistique pour les différents publics européens. C'est précisément ici que s'insère le projet Rising Stars, créé en 1995. Saison après saison, chacune des institutions membres d'ECHO sélectionne dans son pays un jeune soliste ou ensemble au talent prometteur. Ainsi ces étoiles montantes se voient offrir des formations professionnelles sur mesure et une tournée dans les salles les plus réputées d'Europe, leur permettant de se faire connaître à l'étranger et d'aborder la carrière internationale qu'ils méritent.

## STERREN VAN MORGEN

Rising Stars is een project van ECHO (European Concert Hall Organisation), een Europees netwerk dat in 1991 werd opgericht en de meest prestigieuze Europese concertzalen samenbrengt. Inmiddels telt ECHO eenentwintig leden, uit alle uithoeken van Europa, van Stockholm tot Athene, van Boedapest tot Londen... Ook BOZAR is met zijn Grote Zaal Henry Le Bœuf lid van ECHO. Het is de bedoeling dat de leden ervaring en knowhow met elkaar uitwisselen en samenwerkingsverbanden aanmoedigen door coproducties op touw te zetten en jonge artiesten te promoten.

Bovendien wordt ernaar gestreefd om via uitwisselingen het artistieke aanbod te verdiepen en te verrijken voor een zo breed mogelijk publiek. Dat is waar het project Rising Stars voor staat, dat in 1995 van start ging. Elk seizoen kiest iedere instelling een jonge beloftevolle solist of een talentrijk ensemble uit eigen land. Zodoende krijgen deze rijzende muzieksterren de kans om een tournee te doen langs de grootste concertzalen in Europa en in het buitenland erkenning te verwerven en een internationale carrière uit te bouwen.



© Marco Borggreve

## TROIS GRANDS MAÎTRES DU QUATUOR

Brahms, Mozart et Webern ont, chacun à leur façon, largement contribué à façonner le répertoire du quatuor à cordes. Lors de la création du *Quatuor à cordes n° 17 en si bémol majeur* de Mozart, le public viennois ne déborda pas d'enthousiasme en découvrant sa singularité harmonique et chromatique. Il faut dire que le compositeur autrichien était largement en avance sur son temps. Dans son *Quatuor à cordes n° 2*, Brahms se révèle un grand maître du genre par sa conduite incroyablement sensible des quatre instruments à cordes. Quant au *Langsamer Satz* de Webern, il s'inscrit tout à fait dans l'esthétique romantique et dénote avec force des œuvres atonales et dodécaphoniques abstraites qui ont fait la popularité de leur compositeur.

WOLFGANG AMADEUS MOZART  
**Quatuor à cordes n° 17 en si bémol majeur, KV 458, « La Chasse »**

« À mon très cher ami Haydn,

Un père qui avait décidé de laisser partir ses enfants dans le monde considéra que c'était son devoir de les confier à la protection d'un homme très célèbre qui, de plus, se trouvait être son meilleur ami. De la même manière, je vous envoie mes six fils, très cher et célèbre ami. Ils sont, en vérité, le fruit d'un long et très laborieux effort, mais je suis encouragé par l'espérance que de nombreux amis m'ont donnée, que ce dur travail puisse être jusqu'à un certain point récompensé, et je me berce de l'espérance que ces enfants puissent un jour être une source de consolation pour moi. [...] J'espère donc que vous voudrez bien les recevoir avec bienveillance, et leur servir de père, d'ami et de guide ! [...] En attendant, je demeure de tout mon cœur, très cher ami, votre ami le plus sincère. »

W. A. Mozart

Mozart ajouta cette note à la publication de son recueil des six *Quatuors dédiés à Haydn*, op. 10, de 1785. Il s'agit d'un témoignage unique du respect que Mozart vouait à Haydn, « grâce à qui j'ai appris à composer un quatuor », précisait-il. Originellement, ces nouveaux quatuors furent accueillis avec peu d'enthousiasme par le public conservateur. La concision du langage musical, l'usage du chromatisme et le caractère particulièrement dissonant de l'œuvre étaient pour beaucoup déroutants et troublants. Aux niveaux thématique et structurel, le quatrième quatuor extrait du recueil (KV 458), surnommé « La Chasse », est pourtant le plus simple des six ! Son surnom est dû au dessin du motif d'entrée du premier mouvement.

ANTON WEBERN  
**Langsamer Satz, pour quatuor à cordes**

Le nom d'Anton Webern est gravé dans l'histoire de la musique comme celui du compositeur qui, avec Arnold Schönberg et Alban Berg, fonda la Seconde École de Vienne. Vers 1908, ce trio prit le chemin de l'atonalité qui le mena plus tard au

dodécaphonisme. Si l'œuvre atonale de Schönberg et Berg conserve des traces d'une esthétique romantique, Webern se libéra quant à lui complètement des codes traditionnels. Dans ses œuvres modernes atonales telles que *Fünf Stücke für Orchester*, op. 10 (1913), le romantisme cède la place à des progressions sonores denses et compactes. Webern fait l'im-passe sur tous les ornements superficiels, générant un univers sonore abstrait rebelle aux lignes mélodiques. Les sérialistes tels que Pierre Boulez, Karlheinz Stockhausen et, dans une moindre mesure, Luigi Nono étaient fascinés par les tableaux sonores abstraits de Webern, dont ils s'inspirèrent pour créer leurs propres œuvres.

Dans *Langsamer Satz*, Webern ne dévoile encore rien du style abstrait qu'on lui connaît. Il s'agit d'une œuvre composée en 1905, donc avant sa période atonale. Avec ses longs traits mélodiques et ses rapports tonaux limpides, elle baigne dans un idiome romantique tardif. Webern en posa les premières notes sur papier lorsqu'il étudiait avec Arnold Schönberg, juste après une promenade avec Wilhelmine Mörtl, en juin 1905. Il était fou amoureux d'elle, lit-on dans son journal : « Notre amour s'élève à des hauteurs infinies et remplit l'univers. » En 1911, le couple se maria enfin, mais non sans difficulté, car Mörtl était la cousine de Webern. Il fallut attendre 1915 pour que l'Église catholique autorisât enfin le mariage, après que le couple eut mis quatre enfants au monde.

JOHANNES BRAHMS  
**Quatuor à cordes en la mineur, n° 2, op. 51**

Brahms était loin d'être un compositeur rapide. Un grand nombre de ses œuvres a donc connu une genèse

particulièrement longue. Il lui fallut attendre longtemps avant de maîtriser le genre du quatuor à cordes. Ce n'est qu'en 1873 qu'il rassembla le courage nécessaire pour publier les quatuors de son *Opus 51*, qui s'inscrivent dans la tradition amorcée par Haydn. Pourtant, Brahms parvient à y trouver sa voix personnelle.

Le *Quatuor à cordes*, op. 51, n° 2 est dédié à son ami proche Theodor Billroth, un chirurgien viennois grand amateur de musique. Toute la sonate est construite sur le matériau musical de l'*Allegro non troppo* que Brahms développe et varie sans retenue. Le motif d'ouverture est construit sur les notes A-F-A-E (la-fa-la-mi), s'inspirant de la devise du célèbre violoniste virtuose Joseph Joachim F-A-E (« Frei aber einsam » [Libre mais seul]), mais aussi de celle, plus positive, de Brahms F-A-F (« Frei aber froh » [Libre mais heureux]). On retrouve cette succession de notes dans d'autres œuvres de Brahms, comme dans sa *Troisième Symphonie*, entièrement construite sur celle-ci. Une autre caractéristique essentielle de ce premier mouvement est l'ambiguïté rythmique qu'il génère par la superposition de rythmes d'accentuations différentes (polyrythmie). À la mélancolie de l'*Andante moderato* succède un humoristique *Quasi minuetto* qui, comme son titre l'indique, n'est pas vraiment un menuet (une danse ternaire baroque française), parce qu'il est de forme A-B-A-B-A. Dans le mouvement final, Brahms, comme dans de nombreuses autres de ses œuvres, prend pour point de départ la *csárdás*, une danse populaire hongroise. Il clôture ainsi ce grand quatuor à cordes avec d'impressionnants accents asymétriques, rythmes déchainés et harmonies folkloriques.

## DRIE MEESTERS VAN HET STRIJKKWARTET

Brahms, Mozart en Webern hebben elk op hun manier een belangrijke bijdrage geleverd aan het strijkkwartetrepertoire. Het Weense publiek was tijdens de première van Mozarts *Strijkkwartet nr. 17 in Bes* niet meteen opgezet met de vreemde harmonieën en chromatische lijnen. De Oostenrijkse componist was dan ook zijn tijd ver vooruit. In het *Strijkkwartet nr. 2* toont Brahms zich een grootmeester van het genre door de ongelooflijke gevoelige behandeling van de vier strijkers. Weberns *Langsamer Satz* ligt volledig in lijn met deze romantische esthetiek. Deze compositie is enigszins atypisch, aangezien Webern meer bekendheid geniet met zijn abstracte atonale en dodecafonische composities.

### WOLFGANG AMADEUS MOZART *Strijkkwartet nr. 17 in Bes, KV 458, "De jacht"*

"Aan mijn dierbare vriend Haydn.

*Een vader die besloten heeft zijn zoons de grote wereld in te sturen, acht het raadzaam hen toe te vertrouwen aan de bescherming en begeleiding van een alom gevierd man, temeer daar deze man zijn beste vriend is. Ziehier dus, beroemde man en meest dierbare vriend, mijn zes zonen. Ze zijn weliswaar de vrucht van een lange en moeizame arbeid, maar de hoop, aangewakkerd door verschillende vrienden, deze arbeid althans gedeeltelijk beloond te zien, geeft mij moed en spiegelt mij voor dat deze kinderen mij op zekere dag een bron van troost zullen zijn. [...] Wees dus zo goed hen welwillend te ontvangen en hun vader, leidsman en vriend te zijn! [...] Inmiddels verblijf ik, mijn dierbaarste vriend, uit de grond van mijn hart, uw alleroprechtste vriend,"*

W.A. Mozart

Dit bijschrift voegde Mozart toe aan de publicatie van zijn bundel met zes strijkkwartetten op. 10, uit 1785. Het is een

unieke getuigenis van Mozarts respect voor Haydn, "van wie ik heb geleerd hoe ik kwartetten moet schrijven", aldus Mozart. Aanvankelijk konden de nieuwe kwartetten bij het conservatieve publiek op weinig waardering rekenen. Mozarts bondige taalgebruik, de gekwelde chromatiek en het verregaand dissonante karakter waren voor velen verontrustend en verwarrend. Qua thematiek en structurele opzet is het vierde kwartet uit de bundel, het *Strijkkwartet nr. 17*, bijgenaamd "De jacht", nog het eenvoudigst. Zijn bijnaam dankt het kwartet aan de sonore imitatie van een jachthoornsignaal bij de aanvang van het eerste deel.

### ANTON WEBERN *Langsamer Satz, voor strijkkwartet*

Anton Webern staat in de westerse muziekgeschiedenis geboekstaafd als de componist die samen met Arnold Schönberg en Alban Berg de Tweede Weense School vormde. Dit drietal sloeg omstreeks 1908 de weg in van de atonaliteit en nog later die van de dodecafonie. Hoewel in het atonale werk van Schönberg en Berg geregeld nog restanten van een romantische

esthetiek komen bovendrijven, brak Webern volledig met de codes van de traditie. In zijn modernistische, atonale werken als de *Fünf Stücke für Orchester, op. 10* (1913) heeft de romantische gestiek plaatsgemaakt voor gebalde en geconcentreerde klankopvolgingen. Hij slijpt alle overbodige versieringen weg, waardoor hij een abstracte klankwereld genereert, wars van melodische lijnen. De serialisten als Pierre Boulez, Karlheinz Stockhausen en in iets mindere mate Luigi Nono waren gefascineerd door Weberns abstracte klankschilderingen. Ze vonden in Weberns werk dan ook het vertrekpunt voor hun eigen composities.

In Weberns *Langsamer Satz* is er nog niets te horen van zijn bekende, abstracte stijl. Hij componeerde het werk in 1905, dus nog voor zijn atonale periode. Het werk baadt in een laatromantisch idioom met lange uitgesponnen melodische lijnen en heldere tonale verbanden. Webern zette de eerste noten op papier tijdens zijn studieperiode bij Arnold Schönberg, nadat hij in juni 1905 een wandeltocht met Wilhelmine Mörtl had gemaakt. Webern was stapelverliefd op haar, zoals blijkt uit zijn dagboek: 'Onze liefde verheft zich tot oneindige hoogten en vult het universum'. In 1911 trouwden ze uiteindelijk, maar dit ging niet zonder slag of stoot, omdat Mörtl de nicht van Webern was. Het is pas in 1915 dat de katholieke kerk het huwelijk voltrok, nadat het liefdespaar vier kinderen op de wereld had gezet.

### JOHANNES BRAHMS *Strijkkwartet nr. 2 in a, op. 51/2*

Brahms was allesbehalve een snelschrijver en veel composities kennen bij hem dan ook een erg lange ontstaansgeschiedenis. Het duurde een

hele tijd voor hij het strijkkwartetgenre onder de knie had. Pas in 1873 had hij al zijn moed bij elkaar geraapt om zijn *Opus 51* te publiceren. Deze kwartetten staan in lijn met de traditie die startte bij de componist Haydn. Toch weet Brahms ook een persoonlijke stem te vinden in het werk.

Het *Strijkkwartet nr. 2* werd opgedragen aan zijn goede vriend Theodor Billroth, een Weense chirurg en muzikkenner. De gehele sonate omslaat slechts het muzikale materiaal van het *Allegro non troppo* dat Brahms ongebreideld ontwikkelt en varieert. Het openingsmotief is opgebouwd uit de tonen A-F-A-E en is een omspeling van het levensmotto van de bekende vioolvirtuoos Joseph Joachim F-A-E (Frei aber einsam), maar ook Brahms lijfspreuk F-A-F (Frei aber froh) – duidelijk positiever dan die van Joachim – zit er in verwerkt. Ook in andere werken van Brahms zitten deze toonopvolgingen verdoken. Zo is Brahms *Derde Symfonie* volledig opgebouwd uit zijn levensmotto. Een ander belangrijk kenmerk van dit eerste deel is de ritmische ambiguïteit die hij genereert door verschillende ritmes onder elkaar te plaatsen. In de musicologische literatuur staat deze compositietechniek bekend als polyritmie. Na de grillige bewegingen en de melancholie van het *Andante moderato*, volgt het schertsende *Quasi minuetto* dat zoals de naam al doet vermoeden niet echt een menuet (een Franse barokdans in een driedelige maatsoort) is, omdat het een ABABA-vorm heeft. In de finale neemt Brahms, zoals in meerdere werken van zijn hand, de czárdás – en Hongaarse volksdans – als uitgangspunt. Met asymmetrische accenten, ophitsende ritmes en folkloreharmonieën sluit dit grootste strijkkwartet daarmee indrukwekkend af.

## QUATUOR AROD

FR Créé en 2013, le Quatuor Arod a bénéficié de l'enseignement de Mathieu Herzog, de Jean Sulem et du Quatuor Artemis à la Chapelle Musicale Reine Elisabeth. Il travaille par ailleurs régulièrement avec le Quatuor Ébène et le Quatuor Diotima. Il a remporté, entre autres, le Premier Prix du Concours musical international de l'ARD de Munich en 2016, a été nommé « BBC New Generation Artist » pour les saisons 2017 à 2019 et « ECHO Rising Star » pour la saison 2018-2019. Il s'est produit dans des salles telles que la Philharmonie de Paris, le Konzerthaus et le Musikverein de Vienne, le Mozarteum de Salzbourg, la Philharmonie de Berlin, le Concertgebouw d'Amsterdam, le Wigmore Hall, le Barbican Center de Londres, Carnegie Hall à New York... Il collabore avec des artistes tels que le pianiste Éric Le Sage, l'altiste Antoine Tamestit, le clarinetiste Martin Fröst ou encore la violoncelliste Harriet Krijgh. En 2017, il a créé le premier quatuor à cordes du compositeur français Benjamin Attahir. Son nouveau disque, consacré à la figure de Mathilde Zemlinsky et enregistré avec la soprano Elsa Dreisig, sortira à l'automne 2019 sous le label Erato Warner Classics.

NL Het Franse Quatuor Arod werd opgericht in 2013. Ze kregen les van Mathieu Herzog, Jean Sulem en de leden van het Artemis Quartett aan de Muziekkapel Koningin Elisabeth. Het ensemble werkt geregeld samen met het Quatuor Ébene en het Quatuor Diotima. Ze wonnen onder meer de eerste prijs van de Internationale Muziekwedstrijd van de ARD in München in 2016 en werden benoemd tot 'BBC New Generation Artist' voor de seizoenen 2017-2019 en 'ECHO Rising Star' voor het seizoen 2018-2019. Het kwartet treedt op in verschillende concertzalen waaronder de Philharmonie de Paris, het Konzerthaus en Muziekverein in Wenen, het Mozarteum in Salzburg, de Berliner Philharmoniker, het Concertgebouw Amsterdam, de Wigmore Hall, het Barbican Centre in Londen, Carnegie Hall in New York ... Het werkt samen met gerenommeerde musici, waaronder pianist Éric Le Sage, altviolist Antoine Tamestit, klarinettist Martin Fröst en celliste Harriet Krijgh. In 2017 speelden ze de première van het eerste strijkkwartet van de Franse componist Benjamin Attahir. Hun nieuwe album, toegewijd aan de figuur van Mathilde Zemlinsky, werd opgenomen met de sopraan Elsa Dreisig en komt uit in de herfst van 2019 onder het label Erato Warner Classics.



## CHANGEZ D'AIRES



MUSIQ³ ET BOZAR S'ASSOCIENT  
POUR VOUS PROPOSER LA

# CLASSICARTE 2018-2019

Une carte qui vous donne accès à huit grands concerts sélectionnés avec soin sur la saison.

Votre moment concert, c'est aussi sur Musiq³,  
**chaque jour à 20h et du lundi au vendredi à 13h.**

Infos et programme sur [www.musiq3.be](http://www.musiq3.be)

**BOZAR PATRONS**

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Marie-Louise Angenent • Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Comtesse Bernard d'Aramon • Comte Armand • Monsieur Laurent Arnauts • Monsieur et Madame Laurent Badin • Baron en Barones Jean-Pierre de Bandt • Monsieur Erard de Becker • Monsieur et Madame Roger Bégault • Madame Marie Bégault • Monsieur Jan Behlau • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • Baron en Barones Luc Bertrand • De Heer Stefaan Bettens • De Heer en Mevrouw Carl Bevernage • Madame Bia • Mevrouw Liliane Bienfet • Monsieur Philippe Bioul • Mevrouw Roger Blanpain • Madame Laurette Blondeel • Monsieur et Madame Mickey Boël • Comte et Comtesse Boël • De heer en Mevrouw Michel Bonne • Monsieur Vincent Boone • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • De Heer en Mevrouw Alphons Brenninkmeijer • Monsieur et Madame Vittorio di Bucci • Ambassadeur Dr. Günther Burghardt en Mevrouw Rita Burghardt-Byl • Mevrouw Helena Bussers • Madame Valérie Cardon de Lichtbuer • Monsieur et Madame Michel Carlier • Prince et Princesse de Chimay • Monsieur et Madame Christian Chéry • Madame Marianne Claes • Monsieur Jim Cloos et Madame Véronique Arnault • Madame Jean de Cock de Rameyen • Monsieur Bernard de Cock de Rameyen • De Heer Chris Cooleman • Monsieur et Madame Jean Courtin • Monsieur et Madame Patrice Crouan • Prince Guillaume de Croÿ • Monsieur Jenö Czuczai • De Heer en Mevrouw Géry Daeninck • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Madame Bernard Darty • Comte Davignon • De Heer en Mevrouw Philippe De Baere • Monsieur Pascal De Graer • De heer en Mevrouw Bert De Graeve • Mevrouw Brigitte De Groof • Baron Andreas De Leenheer • Monsieur Michel Delloye • Monsieur et Madame Alain De Pauw • Monsieur Patrick Derom • De heer Eric Devos • Monsieur Amand-Benoît D'Hondt • Monsieur Régis D'Hondt • Monsieur et Madame Thierry Dillard • Madame Iro Dimitriou • De heer en Mevrouw Pieter Dreesmann • M. Bruce Dresbach et Dr. Corinne Lewis • De Heer en Mevrouw Bernard Dubois • Madame Sylvie Dubois • Monsieur et Madame Pierre Dumolard-Balthazard • Monsieur Paul Dupuy • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Baron et Baronne François van der Elst • Madame Marie-Laure Fleisch • Madame Jacques E. François • Madame Sophie de Galbert • Baron en Barones Marnix Galle Sioen • Comte et Comtesse de Geoffre de Chabrignac • Monsieur Marc Ghysels • Monsieur et Madame Léo Goldschmidt • De heer André Gordts • Comtesse Nadine le Grelle • Monsieur et Madame Pierre Guilbert • Madame Nathalie Guiot • Monsieur Michaël Guttman • Madame Karin Haas • Monsieur Paul Haine • Monsieur et Madame Bernard Hanotiau • Monsieur et Madame Regnier Haegelsteen • De Heer en Mevrouw Philippe Haspesslagh • De Heer en Mevrouw Pieter Heering • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De Heer Xavier Huffkens • Madame Christine Huvelin • Mevrouw Bonno H. Hylkema • Madame Fernand Jacquet • Monsieur Maxime Jadot • Barones Paul Janssen • Baron Edouard Janssen • Baron et Baronne Paul-Emmanuel Janssen • Monsieur et Madame Mathieu Janssens van der Maelen • Madame Patricia de Jong • Madame Elisabeth Jongen • De heer en Mevrouw Martin Kallen • Monsieur et Madame Adnan Kandiyyoti • Monsieur Claude Kandiyyoti • Monsieur Sam Kestens • Monsieur Peter Klein et Madame Susanne Hinrichs • Dr. et Madame Klaus Körner • Monsieur Charles Kramarz • Madame Jean-Jacques Kreglinger • Monsieur et Madame Charles Kriwin • Monsieur et Madame Antoine Labbé • Madame Marleen Lammerant • Comtesse Christian de La Rochefoucauld • Mademoiselle Alexandra van Laethem • Chevalier et Madame Laurent Josi • Monsieur Pierre Lebeau • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur et Madame Laurent Legein • Monsieur et Madame Charles-Henri Lehideux • Monsieur Mark Le Jeune • Monsieur et Madame Gérald Leprince Jungbluth • Madame Dominique Leroy • Madame Florence Lippens • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur Manfred Loeb • Madame Marguerite de Longeville • Comte et Comtesse Jean-Baptiste de Looz-Corswarem • Monsieur et Madame Thierry Lorang • Madame Olga Machiels • De heer Peter Maenhout • Monsieur et Madame Jean-Pierre Marchant • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • Notaris Luc L. R. Marroyen • De heer en Mevrouw Frederic Martens • Monsieur et Madame Yves-Loïc Martin • De heer en Mevrouw Paul Maselis • Monsieur et Madame Dominique Mathieu-Defforey • Madame Luc Mikolajczak • De heer en Mevrouw Frank

Monstrey-Noé • Madame Philippine de Montalembert • Baron et Baronne Dominique Moorkens • Madame Heike Müller • Madame Jean Moureau-Stoclet • Madame Nelson • Mevrouw Thérèse Opstal • Monsieur Laurent Pampfer • Comte et Comtesse Baudouin du Parc Locmaria • Madame Jessica Parser • Madame Jean Pelfrene – Piquera • Monsieur et Madame Dominique Peninon • Monsieur et Madame Olivier Périer • Monsieur Gérard Philippson • Famille Philippson • Madame Florence Pierre • Madame Marie-Caroline Plaquet • Madame Suzanne de Potter • Monsieur et Madame André Querton • Madame Hermine Rédélé Siegrist • Monsieur et Madame Ramon Reyntiens • Madame Olivia Nicole Robinet-Mahé • Madame Didier Rolin Jacquemyns • Monsieur et Madame Bernard Ruiz Picasso • Monsieur et Madame Jean Russotto • Monsieur et Madame Samir Sabet d'Acree • Monsieur et Madame Dominique de Saint-Rapt • Monsieur et Madame Frederic Samama • Monsieur Grégoire Schöller • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Chevalier Alec de Selliers de Moranville • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Madame Gaëlle Siegrist Mendelssohn • Messieurs Bernard Slegten et Olivier Toegemann • Monsieur Patrick Solvay • Madame France Soubeyran • Madame Mario Spandre • Monsieur Eric Speeckaert • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch et Madame Daphné Lippitt • Madame Anne-Véronique Stainier • Madame Irene Steels-Wilsing • De heer en Mevrouw Jan Steyaert • Stichting Liedts-Meesen • Monsieur et Madame Stoclet • Baron et Baronne Hugues van der Straten • Mevrouw Christiane Struyven • Monsieur Julien Struyven • De heer and mevrouw Coen Teulings • Monsieur Daniel Thierry • Monsieur Philippe Tournay • Monsieur et Madame Jean-Christophe Troussel • Madame Astrid Ullens de Schooten • Madame Brigitte Ullens de Schooten • Monsieur Marc Urban • Dr. Philippe Uytterhaegen • De heer Marc Vandecandelaere • De heer Alexander Vandenberg • Mevrouw Greet Van de Velde • De heer Jan Van Doninck • Madame Nadine van Havre • De heer en Mevrouw Robert van Oordt • De heer en Mevrouw Anton van Rossum • De heer Johan Van Wassenhove • Baron et Baronne de Vaucleroy • De heer Eric Verbeeck • Monsieur et Madame Bernard Vergnes • Madame Alexis Verougstraete • Mevrouw Eddy Vermeersch • De heer en Mevrouw Axel Vervoordt • Monsieur Guy Vieilleveigne • De heer en Mevrouw Karel Vinck • De Vrienden van het Zoute - Les Amis du Zoute • Monsieur Philip Walravens • Madame Gabriel Waucquez • Monsieur et Madame Peter Wilhelm • Monsieur et Madame Luc Willame • Monsieur Robert Willocx • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Chevalier Godefroid de Wouters d'Oplinter • Mr. Johan Ysewyn & Ms Georgia Brooks • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Monsieur et Madame Yves Zurstrassen • Zita, Maison d'Art et d'Âme

Contact : 02 507 84 21 – patrons@bozar.be

**YOUNG PATRONS**

Mademoiselle Nour Amrani • Mademoiselle Emilie de Bellefroid • Comte Xavier de Brouhoven de Bergeyck • Meneer Anthony Callaert • Monsieur et Madame Frédéric de Cooman • Mevrouw Barbara Den Tandt • Monsieur Olivier Gaillard • Monsieur et Madame François Gendebien • Monsieur Pierre-Edouard Labbé • Monsieur et Madame Alexandre Lattès • Monsieur Hyacinthe de Lhoneux • Mrs Richard Llewellyn • Meneer Bram Machtelinckx • Baronne Bénédicte del Marmol • Prince Félix de Merode • Monsieur et Madame Grégory Noyen • Monsieur Olivier Olbrechts • Comte et Comtesse Thaddé Plater-Zyberk • Monsieur et Madame Charles Poncelet • Monsieur et Madame Albert-François Reintjens • Madame Coralie Rutsaert • Prince Rahim Khan et Princesse Framboise Samii • Mademoiselle Marie-Antoinette Schoenmakers • Comtesse Laetitia d'Ursel • Comte Loïc d'Ursel • Monsieur Charles-Antoine Uyttenhove • Mademoiselle Charlotte de la Vaissière de Lavergne • Mademoiselle Thérèse Verhaegen • Madame Charlotte Verraes • Monsieur et Madame Réginald Wauters

Contact : 02 507 84 28 – youngpatrons@bozar.be



**Soutien public · Overheidssteun · Public partners**



**Gouvernement Fédéral · Federale Regering**

Services du Premier Ministre, Cellule de coordination générale de la politique · Diensten van de Eerste Minister, Cel algemene beleidscoördinatie

Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen

Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

Services du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen

Services du Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale · Diensten van de Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

Services du Ministre des Finances · Diensten van de Minister van Financiën

**Communauté Française**

Cabinet du Ministre-Président · Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Petite enfance, des Crèches et de la Culture · Cabinet du Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice et de la Promotion de Bruxelles

**Vlaamse Gemeenschap**

Kabinet van de Minister-president en Minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed · Kabinet van de Minister van Cultuur, Media, Jeugd en Brussel

**Région de Bruxelles-Capitale · Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Cabinet du Ministre-Président · Kabinet van de Minister-President

Cabinet du Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement · Kabinet van de Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking

**Commission Communautaire Française**

**Vlaamse Gemeenschapscommissie**  
**Ville de Bruxelles · Stad Brussel**

**Partenaires internationaux · Internationale partners · International partners**

European Concert Hall Organisation: Concertgebouw Amsterdam · Gesellschaft der Musikfreunde in Wien · Wiener Konzerthausgesellschaft · Cité de la Musique Paris · Barbican Centre London · Town Hall & Symphony Hall Birmingham · Kölner Philharmonie · The Athens Concert Hall Organization · Konserthuset Stockholm · Festspielhaus Baden-Baden · Théâtre des Champs-Élysées Paris · Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte de Luxembourg · Paleis voor Schone Kunsten Brussel/Palais des Beaux-Arts de Bruxelles · The Sage Gateshead · Palace of Art Budapest · L'Auditori Barcelona · Elbphilharmonie Hamburg · Casa da Música Porto · Calouste Gulbenkian Foundation Lisboa · Palau de la Música Catalana Barcelona · Konzerthaus Dortmund



**Partenaires institutionnels · Institutionele partners · Institutional partners**



**Partenaires structurels · Structurele partners · Structural partners**



**Partenaires privilégiés · Bevoorrechte partners · Privileged partners**



**Fondations · Stichtingen · Foundations**



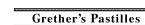
**Partenaires médias · Media partners**



**Partenaires promotionnels · Promotiepartners · Promotional partners**



**Fournisseur officiel · Officiële leverancier · Official supplier**



**Corporate Patrons**

BIRD & BIRD · EDMOND DE ROTHSCHILD (EUROPE) · LHOIST · LINKLATERS · PUILAETCO DEWAAY PRIVATE BANKERS S.A. · SOCIÉTÉ FÉDÉRALE DE PARTICIPATIONS ET D'INVESTISSEMENTS S.A. · FEDERALE PARTICIPATIE EN INVESTERINGSMAATSCHAPPIJ NV

Contact : 02 507 84 45 – patrons@bozar.be

# BO ZAR



RETHINK  
REBOOT  
REINVENT  
REGROUP  
RESIST  
REWIND  
RETEARSE  
REVEAL  
RELIVE

## MUSIC SEASON '19 - '20

RENAISSANCE 2.0  
BOOK NOW!

BOZAR, CENTRE FOR FINE ARTS  
EUROPEAN HOUSE FOR CULTURE

PALEIS VOOR SCHONE KUNSTEN  
BRUSSEL  
PALAIS DES BEAUX-ARTS  
BRUXELLES

Rue Ravensteinstraat 23  
1000 Brussels  
+32 2 507 82 00 / bozar.be



Photo - Foto: Merlin Meuris